

CHIN4017 Chinese Reading Syllabus

2023 2nd Semester

Instructor Information

Instructor

Peiyi Hsu 徐佩宜
Xú Pèiyí

Email

peiyi.hsu@upr.edu

Office Hours

Mon-Fri, 11 am- 12 pm
by appointment

General Information

Description

The course develops proficiency in reading various topics in intermediate-level Mandarin Chinese. Emphasis will be placed on (1) the ability and speed to understand written Chinese and understand the proposed readings, and (2) comparing the written language with the spoken language. By practicing reading in and out of class, the student will expand new vocabulary.

Modality

In-person (up to 25% online)

Expectations and Goals

At the end of the semester, students will be able to:

1. expand their vocabulary in the areas studied,
2. identify and correct grammar problems,
3. develop the ability to guess and associate the meaning of new words,
4. recognize and differentiate Chinese characters more easily and quickly,
5. develop the ability to study or read Chinese readings on their own,
6. translate Chinese literatures on close topics of daily life,
7. strengthen Chinese reading comprehension level through readings and exercises,
8. handle Chinese with greater clarity, precision, fluency, and correctness,
9. differentiate words in spoken and written forms,
10. analyze basic information from different media.

Course Material

汉语阅读教程 Chinese Reading Course Book 3, 3rd Edition, Beijing Language and Culture University

Course Evaluation

Item	Percentage %
1 Attendance	10
2 Participation	10
3 Assignments	25
4 Midterm and Final Exams	50
5 Chinese New Year	5

1. Attendance 10%

- a. **Please be punctual.** Student will receive a 0.5% deduction if they enter class late.
- b. Student will be marked absent and receive a 1.5% deduction if they (1) enter 15 minutes after the class starts without a justified reason, (2) leave before the class ends without a justified reason, or (3) miss the class without a justified reason.
- c. If you are late, or if you miss a class, please ask your classmates about the lesson and homework to keep up with the course.
- d. Student with 3 or more absences in total NOT because of medical reasons, emergencies, etc., will receive a 30% deduction of the original semester grade, i.e., if you missed 3 classes and your final score is 90% (A), you will receive a D.
- e. A student with 4 or more absences in total no matter the reasons, will receive a 30% deduction of the semester grade.
- f. A student with 5 or more absences in total, no matter the reasons, will receive grade F.
- g. You are responsible for tracking your own attendance.

2. Participation 10%

- a. Students should participate in class and in Moodle's new words glossary. You will receive points when you:
 - i. ask a good question
 - ii. answer correctly in Mandarin
 - iii. give an insightful comment
 - iv. give correct examples using the word/grammar that is being discussed
 - v. correct other students' errors
 - vi. provide tips on remembering the word or grammar rule

3. Assignments 25%

- a. It is students' responsibility to complete and turn in the assignments on time. Please remember the submission dates. The professor and your classmates are not responsible for reminding you.
- b. Assignments include:
 - i. Preview quizzes (预习考试, 50pts each): Please study the new words and preview materials (the links in each module). Part 1 of the quiz is fill in the blank with the new word; part 2 is grammar multiple choice.
 - ii. Textbook exercises (练习, 50pts each): After we finish discussing the text, please do textbook exercises 2 and 3 and put your answers in Moodle.
- c. Rules for late assignments:
 - i. If you forget the first time, 20% deduction if submitted after the deadline.
 - ii. Any later submissions will be 0.

4. Midterm and Final Exams 50%

- a. There will be 2 exams: midterm exam (Lessons 1-4), and final exam (Lesson 5, L5 supplementary Reading, Lesson 6 and additional reading material).

5. Participation in the Chinese New Year Event (5%)

- a. Mandatory participation or assistance in the Chinese New Year event is expected from every student. If unable to do so, an alternative requirement involves completing a report as a substitute.

Additional Resources

Links

1. [Chinese character worksheets](#)
2. [Handian Online Chinese Dictionary](#) - To search the English definition or the stroke order of a character, type the character (e.g. 你) in the search bar. To search the English definition of a word, type the word (e.g. 哥哥) in the search bar.
3. [Centro de tutorías](#) - If you need help with learning Mandarin and other languages, please make an appointment with one of the tutors.
4. [Study in Taiwan](#)

YOUR MENTAL HEALTH AND PHYSICAL HEALTH ARE IMPORTANT!

If you have any health condition that might hinder your academic performance (e.g. reading, speaking, listening, writing, concentrating, participating, etc.), I encourage you to contact OSEI and talk to me in order to receive the best study experience possible.

Wish you all a pleasant Mandarin-learning experience!

ACOMODO RAZONABLE

La Universidad de Puerto Rico (UPR) reconoce el derecho que tienen los estudiantes con impedimentos a una educación post secundaria inclusiva, equitativa y comparable. Conforme a su política hacia los estudiantes con impedimentos, fundamentada en la legislación federal y estatal, todo estudiante cualificado con impedimentos, tiene derecho a la igual participación de aquellos servicios, programas y actividades que están disponibles de naturaleza física, mental o sensorial y que por ello se ha afectado, sustancialmente, una o más actividades principales de la vida como lo es su área de estudios post secundarios, tiene derecho a recibir acomodos o modificaciones razonables. De usted requerir acomodo o modificación razonable en este curso, debe notificarlo al profesor sobre el mismo, sin necesidad de divulgar su condición o diagnóstico. De manera simultánea, debe solicitar a la Oficina de Servicios a Estudiantes con Impedimentos (OSEI) de la unidad o Recinto, en forma expedita, su necesidad de modificación o acomodo razonable.

INTEGRIDAD ACADÉMICA

La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos) establece que “la deshonestidad académica incluye, pero no se limita a: acciones fraudulentas, la obtención de notas o grados académicos valiéndose de falsas o fraudulentas simulaciones, copiar total o parcialmente la labor académica de otra persona, plagiar total o parcialmente el trabajo de otra persona, copiar total o parcialmente las respuestas de otra persona a las preguntas de un examen, haciendo o consiguiendo que otro tome en su nombre cualquier prueba o examen oral o escrito, así como la ayuda o facilitación para que otra persona incurra en la referida conducta”. Cualquiera de estas acciones estará sujeta a sanciones disciplinarias en conformidad con el procedimiento disciplinario establecido en el Reglamento General de Estudiantes de la UPR vigente. Para velar por la integridad y seguridad de los datos de los usuarios, todo curso híbrido, a distancia y en línea deberá ofrecerse mediante la plataforma institucional de gestión de aprendizaje, la cual utiliza protocolos seguros de conexión y autenticación. El sistema autentica la identidad del usuario utilizando el nombre de usuario y contraseña asignados en su cuenta institucional. El usuario es responsable de mantener segura, proteger y no compartir su contraseña con otras personas.

POLÍTICA DE INTEGRIDAD ACADÉMICA DE LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO, RECINTO DE RÍO PIEDRAS

Certificación Núm. 64 Año Académico 2022-2023 del Senado Académico: La Universidad de Puerto Rico promueve los más altos estándares de integridad académica y científica. El Recinto de Río Piedras de la Universidad de Puerto Rico (UPRRP) está comprometido con mantener y promover un ambiente intelectual y ético basado en los principios de integridad y rigor académico, confianza, respeto mutuo y diálogo sereno entre las personas de la comunidad universitaria esenciales para el logro de su misión. La integridad implica la firme adherencia a un conjunto de valores éticos fundamentales, tales como la honestidad, el respeto y la responsabilidad. La integridad académica es parte, no solo de la enseñanza y el aprendizaje, sino de las relaciones e interacciones consustanciales al proceso educativo, investigativo y administrativo. Debe permear todos los ámbitos de la vida y la comunidad universitaria. Esta Política de Integridad Académica (de ahora en adelante Política) se sostiene en el quehacer académico compartido entre los integrantes de la comunidad universitaria al promulgar y afianzar estos valores mediante la educación, el diálogo y la prevención. Se enfoca, principalmente, en el ámbito estudiantil en el proceso de enseñanza y aprendizaje y la investigación. Sin embargo, la integridad académica atañe a todos los integrantes de la comunidad universitaria: estudiantes, personal docente y no docente.

<https://senado.uprrp.edu/wp-content/uploads/2023/01/CSA-64-2022-2023.pdf>

El uso de cualquier generador de texto basado en inteligencia artificial (IA) en cualquier tarea o trabajo asignado se considera deshonestidad académica y viola el artículo 6.2 del Reglamento General de Estudiantes de la UPR (Certificación Núm. 13, 2009-2010, de la Junta de Síndicos).

POLÍTICA Y PROCEDIMIENTO PARA EL MANEJO DE SITUACIONES DE DISCRIMEN POR SEXO O GÉNERO EN LA UNIVERSIDAD DE PUERTO RICO

La Universidad de Puerto Rico, como institución de educación superior y centro laboral, protege los derechos y ofrece un ambiente seguro a todas las personas que interactúan en ella, ya sea a estudiantes, empleados, contratistas o visitantes. Por tanto, se promulga la política con el fin de promover un ambiente de respeto a la diversidad y los derechos de los integrantes de la comunidad universitaria, Cert. 107 (2021-2022) JG, Política y procedimientos para el manejo de situaciones de discrimen por sexo o género en la Universidad de Puerto Rico. Se establece un protocolo para el manejo de situaciones relacionadas con las siguientes conductas prohibidas: discrimen por razón de sexo, género, embarazo, hostigamiento sexual, violencia sexual, violencia doméstica, violencia en cita y acecho, en adelante, «las conductas prohibidas», en el ambiente de trabajo y estudio.

PLAN DE CONTINGENCIA EN CASO DE SURGIR UNA EMERGENCIA O INTERRUPCIÓN DE CLASES

En caso de surgir una emergencia o interrupción de clases, el profesor continuará ofreciendo el curso utilizando la modalidad a distancia o en línea, según establecidas en este prontuario oficial. De acuerdo a la información oficial y las directrices institucionales, el profesor realizará esfuerzos para comunicarse con los estudiantes vía correo electrónico institucional u otros medios alternos disponibles para coordinar la continuidad del ofrecimiento.

If an emergency or an interruption of courses occurs, course offerings will take place with the support of distance learning modalities, as established in the official syllabus. In compliance with official communications and institutional guidelines, the professor will make efforts to communicate with students via institutional email or other available communication outlets to coordinate the continuity of course work.